

Schenker has done an excellent job in preparing the grammar. The pronunciation and spelling exercises are, for the most part, clear and concise (with descriptions of important Warsaw-Cracow pronunciation divergencies); the Polish grammatical structure is presented neatly and quite scientifically, for this level. At other levels of analysis, there is many a point one could challenge. For example, the statement that "the ending *-a* occurs with all virile and animal nouns" in the genitive singular (2:389) does not, of course, take into account *wól* and *barwól*. On the other hand, in areas where the elementary student desperately needs help and where many grammars either maintain a judicious silence or give inadequate information, Schenker makes the necessary statements: note, for example, his description of word stress (2:341–45). Misprints are virtually nonexistent, but here is a curious one: the tag-end of the vocabulary to lesson 18 (p. 312) suddenly reappears on page 437.

Although this book is an excellent instrument for teaching Polish to undergraduates, I doubt that it is the ideal vehicle for graduate students in Slavistics or area studies. Such people, who will already know a considerable amount of Russian, can hardly afford the time to yawn over yards and yards of frame sentences in the classroom and the language laboratory. So I take this opportunity to issue a serious plea for someone to republish Maria Patkaniowska's *Essentials of Polish Grammar for English-Speaking Students* (Glasgow, 1944). It is also an excellent grammar and, to be perfectly honest, a formidable challenge in a beginning course on any maturation level. But there would be a compensation: one could get it to class without using a wheelbarrow.

LAWRENCE L. THOMAS  
*University of Wisconsin, Madison*

LIBRARIES, DOCUMENTATION AND BIBLIOGRAPHY IN THE USSR, 1917–1971: SURVEY AND CRITICAL ANALYSIS OF SOVIET STUDIES, 1967–1971. By *George Chandler*. International Bibliographical and Library Series (Interbiblis), vol. 2. New York and London: Seminar Press, 1972. vii, 183 pp. \$7.25.

After several decades of increasing expertise and sophistication in Soviet studies in the West, in a period of increased opportunities for library and academic exchanges with the Soviet Union, and in a period of dwindling funds for research and publication in the field, it is distressing to see a publisher offer such a volume as an "up-to-date outline survey of libraries, documentation and bibliography in the USSR." The book is nothing of the sort. Neither is it a history of the subject as suggested by the misleading title. And it is indeed baffling how the author could furnish the subtitle he does, when there is not a single reference to any Russian-language publications during the period 1967–71. In fact, the author would have been on much sounder ground if he had used the major Soviet library directories published during those years, such as the one covering libraries in Moscow—*Biblioteki Moskvy: Spravochnik* (1967)—and the two covering libraries throughout the USSR—*Biblioteki SSSR obshchestvenno-politicheskogo, filologicheskogo i iskusstvovedcheskogo profilia: Spravochnik* (1969) and *Biblioteki SSSR: Spravochnik: Estestvennye i fizikomatematicheskie nauki* (1967)—which should have been cited for reference use in any case.

Essentially useless as a reference tool, the book offers little more than a

frequently confused and badly written paraphrase of foreign-language handout materials from the 1970 Moscow meetings of the International Federation of Library Associations (IFLA), together with some additional data from displays in the All-Union Library of Foreign Literature in Moscow and from the author's visits to several libraries during that congress.

The uninitiated will only be misled by the often inexact rendition of major institutional names and library publications (the official Russian titles are never cited). Misconceptions, errors, and mistranslations abound on every page and are much too numerous to cite here.

How much better it would have been to update and augment the authoritative 1959 volume by Paul L. Horecky, *Libraries and Bibliographic Centers in the Soviet Union*, than to issue a misleading and makeshift substitute by an author unfamiliar with the institutions described and apparently not even linguistically competent to handle the basic literature in the field. Librarians should be warned not to let Chandler's publication mar their reference shelves.

PATRICIA K. GRIMSTED

*Harvard Ukrainian Research Institute*

## SYMPOSIA

CANADIAN CONTRIBUTIONS TO THE SEVENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF SLAVISTS, WARSAW, AUGUST 21–27, 1973. Edited by Zbigniew Folejewski, Edmund Heier, David Huntley, George Luckyj, and Gunter Schaarschmidt. Slavistic Printings and Reprintings, 285. The Hague and Paris: Mouton, 1973. 254 pp. 80 Dglds.

CONTENTS: Editorial Note. PAPERS ON THE THEME OF ROMANTICISM: Rudolf Neuhäuser, "Periodization and Classification of Sentimental and Preromantic Trends in Russian Literature Between 1750 and 1815." Glynn R. Barratt, "Russian Verse Translation in the Early Romantic Period: A Note on Changing Conventions." Bogdan Czaykowski, "Zagadnienie oryginalności w romantyzmie polskim." Théodore F. Domaradzki, "Les post-romantiques polonais: L'exemple de Joseph I. Kraszewski et de Cyprian K. Norwid." Danuta Bieńkowska, "Ernest Bryll i teatr romantyczny—Kontynuacja, czy deformacja? (Analiza *Rzeczy listopadowej*)." PAPERS ON GENERAL THEMES: PART I. LITERATURE AND STYLISTICS: Zbigniew Folejewski, "Dynamic or Static? The Function of the Verb in Poetry." Edward Możejko, "Jeszcze raz w sprawie tzw. 'Porównawczych literatur słowiańskich.'" Jean Drouilly, "Čexov et le sentiment de l'absurde." PART II. LINGUISTICS: Richard C. DeArmond, "An Abstract Phonological Analysis of the Sequence CVRC in Contemporary Standard Polish." Yvonne Grabowska, "On the Influence of the English Language on Russian and Polish, and English Interference in the Two Languages as Spoken on This Continent." Gunter H. Schaarschmidt, "Invariant and Variable Ordering in Slavic Syntax." I. Gerus-Tarnawecky, "Reducible Vowels and *Xomonija* in a Hitherto Unknown Eastern Slavic Manuscript (*Toronto Krjuki-Manuscript*)." G. Thomas, "Some Theories Concerning the Unification of the Endings of the Dative, Instrumental and Locative Plural of Russian Nouns." PART III. HISTORY: K. J. Cottam, "Bolesław Limanowski and the Rise of Student Activism at the University of Moscow, 1857–1858." BRIEF NOTES: Jaroslav B. Rudnyčyj, "*Venedici* of 'Igor Song'—A Case in Onomastic *pars pro toto*."